

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 136 (2010)
Heft: 16-17: Roma Aeterna

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



peka
macht Stauraum ergonomisch

Ausgezeichnetes Design und Funktionalität vereint in einem Abfallsystem. Mit dem Schnell-Einwurf des 3-stufigen Bewegungsablaufes garantiert Samba höchsten Benutzerkomfort.

Kipp und weg

www.peka-system.ch



interzum award:
intelligent
material & design
2009



red dot design award
winner 2009

ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch
www.baugedaechtnis.ethz.ch

REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur
Kalinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Kathi Keller (kk), Büroangestellte
Katharina Möscher (km), Abschlussredaktorin/
Stv. Chefredaktorin
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,
lukas.denzler@bluewin.ch
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, engler@gmx.ch
Hansjörg Gädert, Architektur/Landschaftsarchitektur,
hj.gadert@bluewin.ch
Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net
Aldo Rota, Bautechnik/Werkstoffe, aldo.rota@hsn.ch

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16
E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques
universitaires
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Katharina Schöber, Verlagsleitung
E-Mail k.schober@seatu.ch
Hedi Knöpfel, Assistenz
E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
136. Jahrgang, Auflage: 11 115 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet
die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

www.tec21.ch/abo

ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder
SIA, Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
Stämpfli Publikationen AG, Bern
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte
www.tec21.ch/abo

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Akos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte
Peter Richter, Dintikon, Energie
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils
in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen
und Absolventen der ETH Zürich
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
<http://a3.epfl.ch>



SCHULEN IN DEUTSCHLAND

An der Eröffnungsausstellung der Architekturfotogalerie f75 wird ein Auszug aus einer Bilderserie der österreichischen Fotografin Petra Steiner präsentiert, die in Berlin lebt und arbeitet. Die Fotos entstanden im Auftrag der Bundesstiftung Baukultur für eine Publikation. Petra Steiner zeigt Schulen aus ganz Deutschland und verbindet in ihren Bildern die authentische Darstellung der Schulkinder mit der hervorragenden Dokumentation der Architektur.

Datum: 5.5.–11.6.2010
Ort: Galerie f 75, Stuttgart (D)
Infos: www.f-75.de

(Foto: Petra Steiner)

ANLASS

VORTRAG

«Werkbericht:

Yvonne Farrell & Shelley McNamara,
Grafton Architects –
«Anchor and Animation»

DETAILS

Yvonne Farrell und Shelley McNamara aus Irland gründeten Grafton Architects 1978. Für ihre Arbeiten haben sie mehrere Auszeichnungen erhalten, u.a. «Building of the Year 2008». Zurzeit unterrichten sie an der Accademia di architettura in Mendrisio

INFOS / ANMELDUNG

29.4.2010 | 18.30–20 h
Cabaret Voltaire, Zürich
Infos & Anmeldung: frau_net@sia.ch
Der Vortrag findet in englischer Sprache statt

AUSSTELLUNG

«Klima»

An der Sonderausstellung präsentieren diverse Hersteller eine Auswahl an innovativen Lösungen für optimale Energiekonzepte

bis 15.5.2010
Schweizer Baumuster-Centrale Zürich
Infos: www.baumuster.ch

TAGUNG

«Mehrfamilienhäuser modernisieren»

An der Tagung wird aufgezeigt, welche Konzepte und Strategien in Planung und Bau sich finanziell auszahlen und zu energieeffizienten Mehrfamilienhäusern sowie zu günstigen Lebenszykluskosten führen

28.5.2010 | 8.30–16.45 h
Gebäudeversicherung,
Papiermühlestrasse 130, Bern
Infos & Anmeldung:
www.wwf.ch/bildungszentrum

KONGRESS

«Swiss Tunnel Congress 2010»

Fachtagung mit Kolloquium zum Thema Bontontechnologie, mit Referaten zu den NEAT-Basistunneln und weiteren schweizerischen und ausländischen Tunnelprojekten sowie Exkursionen

9./10.6.2010 | Kolloquium und Kongress
11.6.2010 | Exkursionen
KKL Luzern
Infos & Anmeldung (bis 30.4.):
www.swisstunnel.ch



TRACÉS 7/2010
21.4.10

LOGEMENT COLLECTIF

Bulletin technique de la
Suisse romande
Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Tél. 021 693 20 98
Fax 021 693 20 84
-fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



archi 2/2010
5.3.10

LOCARNO E IL SUO TERRITORIO

Rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica
Via Cantonale 15
6900 Lugano
Tel. 091 921 44 55
info@rivista-archi.ch
www.rivista-archi.ch



TEC21 18/2010
30.4.10

SIMULANTEN

Numerische Simulationen
Philipp Huber
Unsichtbar
Stefan Barp
Rauchfrei
S. Wälchli, R. Yousaf, E. Galli
Durchschlagend stark
J. Kurath, C. Sturzenegger,
P. Henckel